Buddhist Ritual Dance

Library of Nritya Mandala Mahavihara 503.233.3703 www.DanceMandal.com

Collected by

Kalamandapa

The Institute of Classical Nepalese Performing Arts

R. 50/

Published Sept. 1986 by Kala Mandapa (Institute of Classical Nepalese Performing Arts) Hotel Vajra Post Box 1084 Kathmandu, Nepal

Notice,

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the permission of the publisher.

Printed at: Modern Printing Press/ P.O. Box: 2953, King's Way, (Kantipath) Kathmandu Tel: 212508, 211303/

Illustrations

Front Cover:	Mahakala (Rajendra Shrestha) Photo by Ms. Jane Mont
p. 12-13:	Hand Gestures Drawn by Mr. Gautam Ratna Vajracarya
p. 16	Basundhara (Prajwal Vajracarya) Photo by Ms. Jane Mont
p. 36:	Vajrayogini (Rajendra Shrestha) Photo by Ms. Jane Mont
Back Cover:	Vajrapani (Rajendra Shrestha) Photo by Kalyana Singh

Contents

Part	I Carya Giti and Translations	
	Preface	1
	Carya Dance (Carya Nrtya)	5
	Padma Nrtesvara	8
	The Sodasya Lasya	10
	Hand Gestures	12
	Panca Buddha	14
	Manjusri	18
	Aryuvalokitesvara	20
	Basundhara	22
	Nairatma	24
	Aryatara	26
	Varayogini	28
	Vajrapani	30
	Raktaganesh	32
	Mahaka1	34
Part	II Pancatala & Music	
	Notation Symbols	38
	Pancatalas, Bola	42
	Raga Notation	44

Prefere

Just a year ago in Magh 2041 (i.e. February 1985) the Nepal Kalamandapa was founded. Within that year it has initiated a number of small projects. It gives me great satisfaction to present to our Nepali and foreign friends one of these projects: a small book on the Buddhist Classical dance containing eleven of the songs used in this type of dance known as Carya Nrtya.

Among the various practices of The Nepalese Mahayana-Vajrayana Buddhist religion, dance has held a prominent place from the very earliest times. Not confined to Nepal, this classical dance and music were known and practised in many countries where Mahayana Buddhism flourished. However, today in the twentieth century, they have survived in their original form only in Nepal. Buddhism has flourished in Nepal since ancient times, and it is entirely possible that this classical dance and song originated in Nepal. Scholars differ on this point, and it is a subject which still needs research. The Carya Nrtya did not develop purely as an art form or as a form of entertainment. It is basically a religious exercise designed to develop the adept's spirituality and his mental control as well as to teach the great truths of Buddhist philosophy.

This book contains the songs for twelve of the Classical Dances: The Sodasa Lasya Dance, the Dance of the Five

Buddhas, the Manjusri Dance, the Avalokitesvara Dance, the Mahakal Dance, the Vajrayani Dance, the Arya Tara Dance, the Vasundhara Dance, the Vajrayogini Dance, the Nairatma Dance, the Red Ganes Dance, and the Padmanrtesvara Dance. For the convenience of both our Nepali and foreign friends, a rough English translation of the Sanskrit verses has been included. It is the hope of the Kalamandapa that this small book will be of help to those who have shown interest in the Classical Dance and to those who may wish to conduct further research into this dance.

Since there were no schools or organizations which teach this classical dance in Nepal, those who were interested in studying it were stymied. The artists of the Kalamandapa have been working for years to develop their understanding of the dance and their performing skills. Yet we felt that so far very little had been accomplished. Finally a year ago we were able, with considerable difficulty, to launch the Kalamandapa. The founders were Sri Ratnakaji Vajracarya, Sri Kamal Chettri (vocalist) and Sri Rajendra Shrestha (dance artist); and these continue the work of running the programs of the Kalamandapa.

The Kalamandapa has not limited itself to the study and teaching of the Classical Dance, but is interested in the various fields of Nepalese culture and has undertaken to obtain the services of experienced experts in these fields to conduct courses, lectures and training programs. At the present time classes are offered in the following arts:

- 1. Buddhist Classical Dance and Musioc (Carya Nrtya)
- Classical Nepalese Music: vocal and instrumental including the flute, muwali and drum.
- Physical Exercise for body flexibility and movement quality in order to understand the gestures and postures of the dance and the feelings from which they flow.
- 4. Nepalese Culture in General

The Kalamandapa expresses its thanks to Fr. John K. Locke, S.J. for his help with the English translation of the book. We also extend our thanks to Sri Kamal Chettri of the Kalamandapa, who has written the musical notation for the songs and devised symbols to aid their understanding. Though all of the artists of the Kalamandapa have contributed their share in their own fields to the development of our programs, the birth of the Kalamandapa and its development are due primarily to the interest and unceasing labour of Rajendra Shrestha. We hope in the neare future to publish a fuller explanation of the dances and the music.

Ratnakaji Vajracarya Kalamandapa Vajra Hotel, Bijeswari Kathmandu, Nepal

Carya Dance (Carya Nrtya)

The Newari people, who form the largest ethnic group in Nepal's kathmandu Valley, include a religious community (or caste) called Vajracarya. The Vajracaryas are tantric Buddhist priests who perform the rituals of Vajrayana Buddhism. As a part of their ritual they also perform a ritual dance (carya nrtya). The dance is a part of the basic yogic meditation known as sadhana, an evocation of deities which leads the worshipper straight to the goal of Vajrayana Buddhism, namely, the realization of the void (sunyata) and the identity of the worshipper with it.

The ultimate aim of the sadhana is to transcend duality by attaining a vivid conscious experience of the non-dual state. The peaceful and wrathful deities invoked during the sadhana correspond to components of the adept's own being and are the forms they assume in certain states of conscious-ness, such as the state which follows death, certain dream-states and some of the states reached during meditation. The adept must behold the universe as a vast expanse of spotless purity, as the "container" or "fold" inhabited by "deities", whose very nature he recognises as pure void and whose immense power is the creative power of void manifested in its non-void emanation.

Sachana is a meditation in which the visualization of the deity involving the three faculties of body, speech and mind (kaya-vak-citta) play a paramount role. The purpose of this visualization is to gain control of the mind, become skilled in creating mental constructions, make contact with powerful forces (themselves products of mind) and achieve higher states of consciousness in which the non-existence of own being and the non-dual nature of reality are transformed from intellectual concepts into experiential consciousness. The visualization is thus a yoga of the mind and it makes use of forces familiar to man only at the deeper levels of consciousness, of which people are ordinarily unaware.

The term sadhana may refer to the whole process or to the brief descriptions of the deities which were composed by the early masters known as siddhas. These were later written down in the tantras, a class of Buddhist literature which contains the teaching and practice of the tantric masters. Later still the brief descriptions (sadhanas) of these deities were collected in such works as the Sadhana Mala (the "Garland of Sadhanas")

The visualization of the deities is internal, but all of the faculties of man are used to facilitate the visualization. The sadhanas may be chanted. The entire circle of deities meditated upon may be drawn, (traditionally in coloured sand), as the adept meditates, thus producing a mandala. Or the sadhana may be acted out in dance. During such a ritual dance each dancer personifies a particular deity and acts out the sadhana (the brief description of the deity) through mudras (hand postures) and dance postures. Each dance begins with the dancer showing respect to the four directions. As he dances someone recites or sings the sadhana, and at the end reverence is paid to the deity in the refrain.

The Carya Nrtya was apparently created around the seventh or eighth century, and like the whole tantric tradition of which it is a part, was esoteric and therefore secret. The dances were thus shown to and known only by the initiated. These dances were first performed in public in 1957 at the International Buddhist Conference in Kathmandu. Today they are often included as one of the items in Nepalese cultural shows. However their true meaning is understood only in the context of the Vajrayana ritual; and the dances are still performed as a part of such rituals especially on the occasion of tantric initiations, great festivals and important pujas. The Vajracarya priests consider that such important rituals will be ineffective if the The performances of the Kaladance is not included. mandapa are based on these traditional sadhanas as found in such works as the Sadhana Mala, the Dakarnave Tantra and the Abhidharma Tantra.

The costumes are based on the traditional Nepalese

costumes which have always been used for these dances. However, when the Vajracaryas perform these dances during a ritual they always wear the jama, a long white garment which covers the entire body and which was the traditional garment of Newar priests. Over this they wear the oranaments and garments particular to the deity concerned. The artists of the Kalamandapa sometimes wear the jama, and sometimes they do not. There are two reasons for this. The jama is not included in the description of the deities as found in the sadhanas, and it tends to obscure the movements of the body during the dance.

The masks are the traditional masks used down the ages for these dances. They are also based on the **sadhanas**. Many of the old masks were made of metal and were hence very heavy. The present day masks are usually made of papier mache or baked clay.

The dance is accompanied by vocalists and by traditional musical instruments. The vocalist chants the sadhana and the refrain as the dancer acts it out. The instruments are: two kinds of cymbals (ta and vabhu), two kinds of drums (kota and damaru), and a kind of trumpet (painta). These are the traditional instruments, and to these are often added a kind of Nepalese sitar (surabina) and the harmonium.

ॐ नमः श्री पद्म नृत्येस्वरायः ॥

आनन्द शक्ति परि वधित मन्त्रगर्भम् । तत्वानुरूप निखिलार्थ विधान हेतुम् ॥ अष्टाङ्ग साधनकरम् परमेस्वर च । नाट्रेयस्वरं सकल सिद्धिकरं नमामि ॥

<u>र</u>लोक

यासा संसारचंक विरचयित मनः सिन्नयोगातम हेतोः। सा धीर्यस्य पसादाद् दिशित निजभुवमं स्वामीनो निष्यपञ्चः॥ तच्च पत्यात्मवेदा समुदयित सुखं कत्यना जाल मुक्तम् । कुर्यात तस्याडिधयुग्मं शिरिष सिवनय सद्गुरोः सर्बकालम्॥ <u>महासिद्धा सरहपाद</u>

पञ्चताल वोल

<u>मुद्रो</u>* आ हैं। हैं। च च चः हः ॥ खलेएक तकु निकृता चिकिदं धाधाधा ॥

Padmanrtesvara

Padmanrtesvara is a form of Avalokitesvara who is the lord of the dance. There are three form of Padmanrtesvara, one with eighteen arms, one with eight arms and one with two arms. All three forms have an image of Amitabha on the crown. All three forms stand in the dancing posture and the eighteen-armed form holds a lotus in each hand.

Sadhana

Hail to Padmanrtesvara

- -- Hail to he who gives the Secret Mantra by means of the power of bliss.
- --He is the very form of all understanding and all knwoledge.
- -- He is the Lord who practices the eightfold meditation.
- -- All hail to him the give: of all yogic success.

Refrains

- --He creates the whole universe for himself with his yogic mind.
- -- He instructs this universe with his enlightrened mind.
- —He has freed himself from the snare of illusion and gives happiness to all.
- --To such a true teacher I continually bow my head in respect.

षोद्ञ पुजा देबीहरू

ॐ बज बीपे हैं ॐ बज बंशे त्रौ ॐ बज मृदंगे ही° ॐ बज मुस्ने अ: ॐ बज लास्ये हैं ॐ बज माले जाँ ॐ बज गीते ही° ॐ बज नत्ये अ ॐ बज पष्पे हैं ॐ बज धपे त्राँ 30 बजाबलोकिते ही" ॐ बज गन्धे अ ॐ बज दर्पणे हूँ ॐ रस बजे त्राँ ॐ स्पर्श बजे ही" ॐ धर्म धातु गर्भ्य अ:

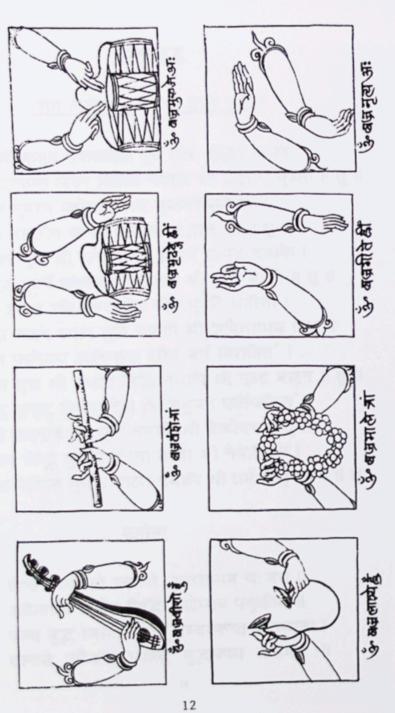
बीपा देबी बंशा देबी मदंगा देबी मुख्जा देबी लास्या देबी माल्या देबी गीता देबी नृत्या देबी पुष्पा देबी धपा देबी अबलोकन देबी गन्धा देबी दर्पणा देबी रसा देबी स्पर्शा देबी धर्म धातु देबी

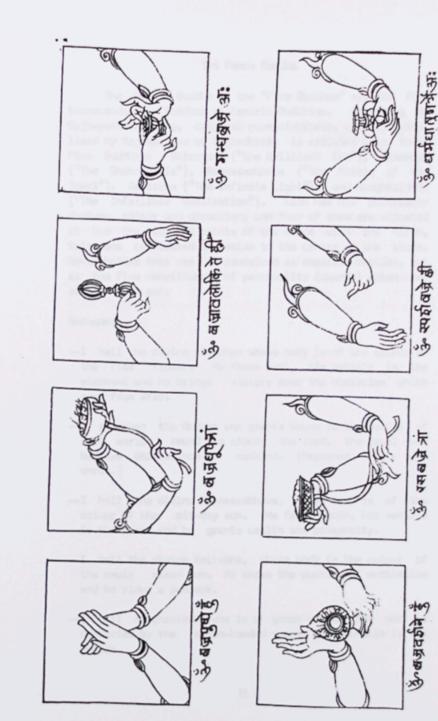
The Sodasa Lasya

The Sodasa Lasya (The "Sixteen Dances") are sixteen dance postures representing various musical instruments and other offerings. They are personified as "the sixteen goddesses of sensual enjoyment" and one worships the main deity of the mandala by offering these sixteen goddesses.

Sadhana

- 1. Vajra Vine--"Lady of the Diamond Lute"
- 2. Vajra Vamse--"Lady of the Diamond Flute"
- 3. Vajra Mrdange--"Lady of the Diamond Drum"
- 4. Vajra Muraje--"Lady of the Diamond Tambourine"
- 5. Vajra Lasya--"Lady of the Diamond Bance" Cymbal
- 6. Vajra Male--"Lady of the Diamond Garland"
- 7. Vajra Gite--"Lady of the Diamond Song"
- 8. Vajra Nrtye--"Lady of the Diamond Dance"
- 9. Vajra Puspe--"Lady of the Diamond Flower"
- 10. Vajra Dhupe--"Lady of the Diamond Incense"
- 11. Vajra Avalokite--"Lady of the Diamond Lamps'
- 12. Vajra Gandhe--"Lady of the Diamond Perfume"
- 13. Vajra Darpane--"Lady of the Diamond Mirror"
- 14. Vajra Rase--"Lady of the Diamond Taste"
- 15. Vajra Sparse--"Lady of the Diamond Touch"
- Vajra Dharmadhatugarbhe--"Lady of the Diamond womb-ofevents".





पञ्च बुद्

रागः ललित नाल जटि

ातःसी कुसुम संकासदेहा पूर्व मुख दि्वर दासनं
र दान्तक बिघ्न बिजिर्त नमामि श्री अक्षोभ्य मूस्ती ॥ धु ॥
रात सुमरण महोरात्रं बरद कृतनर लोकेश
ोक्ष वाच्छीत मानसं स्वामीचरण रत्न श्री ॥ धु ॥
रिक्षण मुख श्री रत्न सम्भव विभव सम्मद दायंक ।
वित सुबर्ण संकाशदेहा नमामी श्री तुरंग बाहनं ॥ धु ॥
विव उदित रिब किरणदेहा योग मूस्ति धारिता ।
विस्य बाहन घ्यान मुर्ति नमामि श्री अमिताम्भव ॥ धु ॥
वित फिणमय आंलकृता हरित बर्ण बिराजितं ।
वित मुख श्री अमोध सिद्धि नमामि श्री गस्ड बाहन ॥ धु ॥
विन्द कुमुद बिकाशदेहा त्रिदशभुवन प्रतिपलितं ।
सिहं बाहन घ्यान मुर्ति नमामि श्री बैलोचन ॥ धु ॥
विन्द कुमुद बिकाशदेहा त्रिदशभुवन प्रतिपलितं ।
सिहं बाहन घ्यान मुर्ति नमामि श्री बैलोचन ॥ धु ॥
विन्द कुमार बदना बत्सर श्री नेपालिकं ।
विन्ति गृन्धित कुमुम माला नमामि श्री धर्म धातु शरण ॥ धु

रलोक

जिनो बैलोचनो रन्यातो रत्नसम्भव यः बच । अमिताम्भ अमोध सिद्धि असोभ्यच प्रकृतित ॥ पञ्च बुद्ध स्वाभावत्वात् पञ्चस्कन्ध जिनस्मृता । धाणबो लोचना भ्यास्तु बुद्धकाय ततोमत ॥

The Panca Buddha

The Panca Buddha or the "Five Buddhas" are the five transcendental Buddhas of tantric Buddhism. According to Vajrayana teaching, original counsciousness, usually symbolised by Vajrasattva or Vajradhara, is radiated into these Five Buddhas: Vairocana ("the Brilliant One"), Aksobhya ("The Unshakabale"), Ratnasambhava ("The Matrix of the Jewel"), Amitabha ("The Infinite Light"), and Amoghasiddhi ("The Infallible Realization"). Each has his particular posture, colour and direction; and four of them are situated at the the cardinal points of the stupa with the fifth, Vairocana considered to reside in the centre of the stupa. Nevertheless they are not conceived as separate deities, but as the five constituants of personality (skanda) which reside in each man.

Sadhanas

- --I hail the divine Aksobhya whose body is of the colour of the flax flower. He faces east, his vehicle is the elephant and he brings victory over the obstacles which come from afar.
- --I remember the Buddha who grants boons to the people of this world round the clock; the lord, the jewel who bestows deliverance on mankind. [Repeated after each verse.]
- --I hail the divine Ratnasambhava, whose body is of the colour of the mid-day sun. He faces south, his vehicle is the horse and he grants wealth and prosperity.
- --I hail the divine Amitabha, whose body is the colour of the newly risen sun. He shows the posture of meditation and he rides a peacock.
- --I hail Amoghasiddhi who is of green colour and who is protected by the seven-hooded snake. His vehicle is the garuda.



- --I hail Vairocana whose body is like the white water lily.

 He rides a lion and guards the living beings of the the thirteen worlds.
- --I hail this hymn, strung like a garland of flowers, in the year 600 of the Nepal era [1480 A.D.]. I take refuge Sri Dharmadhatu.

Refrain

- --Oh, the great victors, the glorious and famous Vairocana, Ratnasambhava, Amitabha, Amoghasiddhi, Aksobhya.
- --Oh, the Five Buddhas remembered as victors who are of the nature of the elements of consciousness (skanda); esteemed as the very body of the Buddha, they spread their fragrance over the world, illuminate men and are feared by men.

श्री महा मञ्जुश्री

राग नट

ताल जटि

श्री महा मञ्जुश्री महा चीन बिजया।
नेपाल मण्डल माझे पद्म गीरि निबासिता॥ धु।
नमामि नमामि श्री मञ्जु घोषं
कुम्कुम बर्ण एकास्य चतुर्भुजा॥
दिहन भुजय खड्ग सर धारी।
बाम भुजय पुस्तक धनू धारी॥ धु॥
अक्षतु मण्डल श्री मञ्जु कुमार।
सुबर्ण पादुका बन्दित पूजा॥ धु॥
दिहन श्री गणपित स्वेत बर्ण।
बाम श्री महाकाल नील बर्ण॥ धु॥
सत गुरु पसादे ऋदूद सिद्दि दाता।
भनिय श्री स्वेत बज गीत चरिता॥ धु॥

रलोक

मञ्जुश्रीयं जगत नाथं खड्ग पुस्तक धारणं । सर्बे बिद्या फल दाता महा मञ्जुश्री नमाम्यहम् ॥

Manjusri

Manjusi is the oldest of the Bodhisattvas and his worship confers on the devotee wisdom, retentive memory, intelligence and eloquence. He is the patron of those who preach the Dharma. In Nepal he has a special place for according to the Buddhist legends it is Manjusri who came from Mahachin, worshipped the self-existent flame at the edge of the lake which covered the Valley, and then drained the Valley by cutting through the ridge at its rim with his flaming sword thus making the Valley fit for human habitation. The famous Swayambhu Mahacaitya marks the place of the self-existent flame and to the west of the caitya is an important shrine of Manjusri.

Sadhana

- --Sri Mahamanjusri, the victor of Mahachin, who dwells on the hill known as Padmagiri in the midst of Nepala Mandala [the Kathmandu Valley]
- -- We hail him who is also known as Sri Mahamanju-ghosa, of yellow colour with one face and four arms.
- --In his right hand he holds a sword and an arrow and in his left he holds a book and a bow.
- --Hail to him who arises from the syllable "a" and is also known as Manjukumara; we revere him and offer puja to his golden feet.
- --On his right is the white Ganesa; and on his left is the blue Mahakala.
- --He is the true teacher who grants as a boon success and fulfillment [in yogic practice]. This verse which we sing was composed by Sri Svetavajra.

Refrain

--We hail Manjusri, the Lord of the earth, who holds a sword and a book. We hail the great Manjusri who gives all wisdom as a boon.

अबलोकितेस्वर

राग नाट __ ताल जटि

शित बर्ण एक मुख द्वय नेत्रा।
बिबिध रत्न मौक्ति ऋंकृत देहा॥ धु॥
नमामि नमामि श्री करुणामय।
लोक उधारित दुःख नासिता॥ धु॥
शिरसी अभिताम्भ धारिता।
बिचीत्र बस्त्र कटि ब्यस्थिता॥ धु॥
दिहेन भूत्रय अभय बर धारी।
बाम भूत्रय निलोत्पल धारी॥ धु॥
तगत तारुणि अभय दायनि।
अबीचिनकी उधारणि देब॥ धु॥
पद्मे स्थित श्री करुणामय
त्रगत संसार पालिता देब॥ धु॥
लोकेस्वर चरणे बन्दीत पादे।
भनयि कुलिश रत्न गीत चरिता॥ धु॥

<u>रलोक</u>

लोकेश्वरं शिलशान्त अमोघ गुणसागरम् । अमिताम्भ कृतं मौलि नमामि अमोघपासनं ॥

Aryavalokitesvara

Avalokitesvara, the most well known of all the Mahayana bodhisattvas, emanates from Amitabha Buddha whose image is usually found on his crown. He is above all the compassionate one, karunamaya, who showers his blessings on the suffering beings of this world and saves them from the place of punishment known as Avici Naraka.

Sadhana

- --He is of white colour with one face and two eyes and his head is adorned with various jewels.
- -- We Hail Sri Karunamaya [The Compassionate One], the great benefactor of the people who destroys all sorrow [duhkha].
- --On his head he wears an image of Amitabha and his loins are girt with a brilliant garment.
- --With his right hand he shows both the gesture of fearlessness and granting a boon; his left hand holds the stem of a blue 'otus.
- --Dissolving the fear in his devotees hearts he leads them across the ocean of sorrow and saves them from the place of punishment called Avici.
- --Sri Karunamaya guardian of the whole universe from his lotus throne.
- --I pay my respects to the feet of Lokesvara with this song composed by the Vajracarya known as Ratna.

Refrain

--I hail Lokesvara the peaceful ocean of discipline and unfailing virtue who wears Amitabha on his crown; he is indeed the unfailing protector.

श्री वसुन्धरा देवी

राग गुञ्जलि वाल जटि

गन्ध मण्डल मध्य बंकार संजात । द्वय पूज एक मुख पृथ्बी देवी ॥ धु ॥ ए हे हि महा देवी पृथ्वी भाता । सर्व रत्न संम्पुर्ण बिभूषिनी ॥ धु ॥ पीत वर्ण शौम्य रूपी देवी । सब्य अभय कर लोकसं तारणी ॥ धु ॥ कनक भद्र घट बामे कर धारी । सब्य कर अभय लोकसं तारणी ॥ धु ॥ दिब्यालङ्कार भूषित देहा । हार नौपुर निधोर्स बसुन्धारा ॥ धु ॥

<u>श्लोक</u>

पवसुन्धरा सदानत्वा दारिद नमतारणी । देश यामी मनुस्याना सर्व दुख प्रमोचन ।।

Basundhara

Vasudhara (or Basundhara as she is called in Nepal) is the goddess of abundance and is associated with Jambhala. In Nepal she is the patroness of an abundant harvest.

Sadhana

- --She stands in the midst of a perfumed circle and originates from the syllable wam.
- --She is the goddess of the earth with two hands and one face.
- -- Hail to the great goddess, mother earth herself.
- -- Adorned from head to foot with every kind of jewel.
- -- She is a beautiful goddess of the colour of the moon.
- --With her right hand she shows the gesture of fearlessness and leads the people across the ocean of sorrow.
- -- In her left hand she holds a lovely, golden vase.
- --With her right hand she shows the gesture of fearlessness and leads the people across the ocean of sorrow.
- -- Her body is adorned with divine brilliance.
- --She is Basundhara wearing bells on her ankles which sound as she moves.

Refrain

--All hail to Basundhara who leads the poor across the ocean of sorrow, the one who saves all men from sorrow.

भी नैरात्मा

राग मङ्गल बसन्त

ताल षटङ्कार

नीर आत्मा श्री नैरात्मा । निल सम देहा द्वय भूजा ॥ धु ॥ हेबज अलिङ्गण सुखसयल । जगतमाता जिन जननी ॥ धु ॥ मुकुट किरीत शुल्क मूण्ड । बज कार्ति धरा दहिने ॥ धु ॥ बामे षटपर रवद्वाङ्ग । नर वर्म पत्यालिट देहा ॥ धु ॥ ताण्डब भाबा सवा कान्ता । कुलिस तब वरण श्ररण ॥ धु ॥

<u>रलोक</u>

नमो नमस्तु तिसम् नैरात्मा द्वय स्पीनि । पञ्च ज्ञान त्रिकायाये बज डाकते नमः ॥

Nairatma

Nairatma, the consort of Hevajra, emanates from Aksobhya. The word Nairatma means "soul-less", which is another name for the absolute emptiness (sunyata), into which the bodhisattva merges on the attainment of nirvana. Her blue colour comes from the idea that the colour of the absolute emptiness is that of the sky.

Sadhana

- --She is the personification of soulless-ness, the one with a blue body and two arms.
- --Pictured in union with Hevajra to whom she gives the pleasure and joy of enlightenment, she is the mother of the earth, the Victorious one among the Victors.
- --Her crown of skulls radiates white light; in her right hand she holds the vajra and a chopper.
- --In her left she holds a skull bowl and the khatvanga as she stands in the posture of shooting an arrow, wearing the hide of a man.
- --She tramples on a corpse as she dances. The Vajracarya [author of this song] takes refuge at her feet.

Refrain

--All hail to Nairatma in union with her lord; hail to her who radiates the five-fold diamond wisdom throughout the three levels of existence.

भी आर्य तारा देबी

राग गुन्जली ताल जटि

हरित बर्ण लिलितासन एक बक । द्वय दिष्टी किरीत रत्न मण्डिता ॥ धु ॥ नमामि नमामि श्री आर्य तारा देबी । अकाल मृत्यु नासनी त्रिभूबनब्यापिता ॥ धु ॥ दिहन प्रब्यस्ते अभय प्रदाता । बाम भूजय निलोत्यल धारिता ॥ धु ॥ पञ्च चीर बस्त्र सुचेलक धारीता ॥ जिन ज्ञान दायणि मोक्ष प्रदाता ॥ धु ॥ आर्यतारा चरणे जन्म जन्म शरण । गाबन्ति कुलिश रत्न गीत चरिता ॥ धु ॥

<u>रलोक</u>

नमस्तारे तुरे बीरे तुस्तारे भयनासनी । तुरे सबीर्थ तुरे तारे स्वााहं।कारं नमाम्येहम् ॥

Arya Tara

The worship of the female principle was introduced into Buddhism in the form of the deity Tara. The name comes from the Sanskrit word tar ("to cross"), and she is believed to protect suffering beings while they are crossing the Ocean of Existence. The green Tara is regarded as a consort of Amoghasiddhi and she holds in her left hand the blue lotus. The lynds of the Green Tara is regarded as a consort of Amoghasiddhi and she holds in her left hand the blue lotus.

- --She sits in the posture of ease, is of green colour, one face and two eyes with a glittering crown of jewels.
- --All hail to the goddess Aryatara who pervades the three worlds and protects all against an untimely death.
- --With her right hand she grants the boon of fearlessness and with her left she holds the blue lotus.
- --She wears a vesture of five colours and bestows on her devotees the knowledge of the Buddha and liberation.
- --Ratna Vajracarya sings this verse as an offering to Aryatara his refuge in birth after birth.

Refrain

--I hail [Aryatara] who destroys fear and leads people across the ocean of sorrow; all hail to her who is of the nature of the syllable Swaha.

बजयोगिनी देबी

राग ग्वोदगी

ताल माध

बाम खटपर धारी दहिने कर्ति । पायल नौपुर मुण्ड नरिशर माला ॥ धु ॥ दबी नावयी एक जटी बजयोगिनी । त्रिनेत्रा देबी त्रिभूबन पियसे ॥ धु ॥ अकाल मृत्यु द्विय पासेन बन्धिरे । राग द्वेष मोह कर्तिन छेदेरे ॥ धु ॥ स्थूल सुक्ष्म देबी त्रिभूबन देबी । श्रन्य पात्र देबी शून्य स्वाभाबे ॥ धु ॥ शृष्ठि संहार लाया करुणा कराया । मोक्ष मार्ग देबी सेबित देबी ॥ धु ॥

रलोक

नत्वां श्री बजबाराही मन्त्रमुर्ति जिनेस्वरी । अत्यन्ता बरदा भिमा ऋद्दि सिद्धि बर पदा ॥ यवं कालं समा शिलं सहजानन्द रूपीणी । पज्ञा ज्ञान बर देहाने नमस्ते श्री बजयोगिनी ॥

Vajrayogini

This from of Vajrayogini is known as Vajravarahi, "The Diamond Sow", so called because she has an excrescence near the right ear which resembles the face of a sow. She is the consort of Heruka and is usually pictured in union with him.

Sadhana

- -- The dancing Vajrayogini holds in her left hand a skull bowl and in her right a chopper.
- -- She wears a garland of skulls and on her ankles are bells.
- -- She is the goddess with the third eye and she pervades the universe.
- -- She banishes disaster and death.
- -- She destroys envy, hatred and lust.
- --Like an etherial substance she pervades the three worlds.
- -- Her very nature is that of emptiness.
- -- She, the compassionate goddess, grants liberation to all creatures who ask.

Refrain

- --Hail to Vajravarahi the personification of the mantra, the consort of the Buddha [Heruka], the giver of success and fulfillment [in yogic practice].
- --Hail to Anandarupini, arisen from the syllable "wam", the granter of the boon of moral conduct; hail to Vajrayogini who grants the boon of wisdom.

बजपाणि वोधिसत्व

ागकामोद

ताल षटांकार

रुष्ण बर्ण देहा द्वय भूजा दृष्ट्वापीडित भिषम बदना । र्ध्द केशा उल्लमन्त भेषा चतुर मार त्रासन बीरा ॥ धु ॥ दृद शासन रक्षक यूगे गुह्म वजपाणि नमामि । हिने बज बामे पाश खटपर मकुट प्रज्वित स्थिता ॥ धु॥ ।गा भरण विविध रत्नालकृत देहा कटि ब्याघ वर्म । हुबल धार्य ऋप्गण मर्थन सत्व पाणिउधारित महादेब॥ धु॥

रलोक

पितिस्थितं यथाकार्तं ब्यापिलक्षणं बर्जितं । दं तत् परमेतत्वं बज्जं ज्ञानं अनुत्तरम्। ढ सार मसो बिर्यं अभ्यद्या भेदं लक्षणं व दाहि अबीनासि च शून्यता बज्जमुच्यते॥

Va jrapani

The tantric form of the Bodhisattva Vajrapani is a fierce emanation of Vajradhara or Aksobhya. When the nagas (the serpent deities) appeared before the Buddha to listen to his teachings, he charged Vajrapani with their protection. It is the nagas who control the rain, so Vajrapani is invoked to bring or stop rain.

- --His flesh is black, he has two arms; he makes a dreadful face and shows his teeth as he comes to the aid of the afflicted.
- --His hair flies in the air around his trembling head as he terrifies his enemies.
- -- We hail the secret Vajrapani, the defender of the reign of the Buddha in this age.
- -- In his right hand he holds the wajra and in his left the noose; on his head is a flaming crown.
- -- The protector of the snake deities, he is adorned with jewels and round his loins he wears the tiger skin.
- --He is a great god, endowed with extraordinary strength-the one who holds the trident in his hand and destroys the
 enemies.

Refrain

- --He stands firm and permeates the firmament, yet he has no discernable qualities; as such he is a personification of the very essence of the invincible diamond wisdom.
- --He speaks with force of ignorance and enunciates the principle of the indestrctible diamond void.

ग धनाश्री

ताल चस्पति

जम्स त्रि नयन तांडव पदंनत्याधियति अति गणेस्वरा।

शि मकुट रत्ना भरण तरुणी किरण संकासा ॥ धु ॥

तिया बिघ्न मारिया दर्प मारिया दुःख बिनासनं।

तियामार संत्रासा मेरुवयम दुःख नासिता ॥

रत्रु पात्र अंकुश बज्रखड्ग भित्रिपात्र दिहन करा।

षल धनुरी खत्वाङ्ग खपर कर्ति बामे ॥

वित्र बस्त्र कन्चूकी कटि भेसा जटामकुट मणिमण्डिता ।

उम्बोदर धृत लम्बोदर शोभा पायल झिल झिल बाजन्ते ॥

नाकर धृत रत्नोज्ञ्वलित मुखिक मूख अति सुन्दर।

उध्नान्तक सम सुख दाता नमस्तु नमस्तु श्री गणाधिपति ॥

रलोक

वि स्थूलतं गजेन्द्र बदनं लम्बोदरं मुन्दरं । स्पन्दं मदलुब्द मधुपं ब्यालोल गन्धस्थलं॥ न्ता घाट बिदारिताही रुधिरं सिन्धूर शोभाष्करं। न्दे मैल मुतामुतं गणपति सिद्दि पदं कर्ममु॥

Rakta Ganesa

Rakta Ganesa: the Red Ganesa. Ganesa, the elephant headed, son of Siva appears in the Vajrayana pantheon as a protective deity. One finds his image at the entrance to every vihara in the Valley along with Mahakala.

Sachana The lynes of the song Prajual will dance to are as follows:

- --Sri Ganesa, the Lord of Dance, has the face of an elephant, three eyes and he dances wearing a jewelled crown upon his head which spreads its lustre like the rays of the sun.
- --The Killer of Death, the Terror of the Tempters, the Destroyer of sorrow, though it be as great as Mt. Meru; the Destroyer of hindrances, the Destroyer of arrogance, the Destroyer of all sorrow.
- -- In his right hands he holds an axe, an arrow, an elephant goad, a sword and a begging bowl; in his left hands he holds a pestle, a bow, the khatvanga, a skull bowl and a chopper.
- --He wears a coat of shining mail and jewels shine in his crown of matted hair; pot-bellied he is but with a special beauty, and the bells on his feet sound as he dances.
- --He wears various shining jewels and his face has a peculiar beauty; I hail the Lord of the troops, the benefactor who grants the boon of happiness day after day.

() Refrain

- --Squat and pudgy with a pot belly and a white face, yet handsome and venerable is Ganesa; from the lump below his ear oozes the perfumed musk.
- -- From his broken tusk issues blood like vermillion which is used for tike; all hail to the Lord of the troops, the grandson of the Himalayas, the giver of success [in yogic practice].

श्री महाकाल

राग हिन्डोल ताल षटङ्कार

30 आ हूँ स्वभाव मुस्ती निलजिमुक्ता संकाशा।
सर्ब लम्बोदर त्रिनयना चारि बदना भयंकरा॥ धु॥
देब श्री महाकाल हूँ कार मुर्ति ऋदि सिदि बर पदाता।
करित खटपर खड्ग त्रिशुल मार दर्प संहारिता॥ धु॥
रिपु हृदयोपरि पत्यालिढा ब्याधवर्म मूण्डमाला।
मौल अक्षोभ्य जिन बरा शासन पालिता महाबीरा॥ धु॥
दंख्टाकराल लल्लजिह्वा भु भु भृकुटी उर्ध्द केसा।
भुजङ्गा भरण भूषित देहा भीमस्यापि भयंकरा॥ धु॥
देब श्री महाकाल त्रिभूबन ब्यापिता देबा सुर नर पूजिता।
शतगुरु वरणे श्री नागर्जुन वरण कमल बंदिता॥ धु॥

रलोक

नीलबर्ण श्रवास्टा पत्यालींट चतुर्भुजम् । कर्तिकपाल खड्गं च खद्वाङ्गं धृत भास्वरं॥ महातेजं श्रबस्धिरं लल जिह्वा भयानंक । साधयत् स विधानेन महाकांल महामती॥

Mahakala

Mahakala, "The Great Black One", is a protective deity whose image can be seen at the entrance to all of the viharas (bahas and bahis) in the Valley of Nepal. In his tantric form he is a ferocious deity who is worshipped for the destruction of enemies. The enemies, of course, are the evil forces within one's own psyche. Mahakala is a terrible spirit and was calculated to inspire awe in those Buddhists who had no respect for their teachers or for the Buddha, Dharma and Sangha.

Sadhana

- --Om Ah Hum. He is like a wind-driven cloud with flashing lightning.
- -- He has a protruding belly, three eyes and a terrifying face.
- -- The god Mahakala, the personification of the syllable Hum, like the wind he comes to grant the boon of success and fulfillment.
- --His weapons are the chopper, the skull bowl, the sword, the trident and arrogance.
- --He stands in the posture of shooting an arrow into the heart of the enemy; he wears a garland of skulls and a tiger skin.
- --Born of Aksobhya, his great power spreads the rule of the great Buddha in all directions.
- -- His dreadful protruding tongue is made of iron, his brow is furrowed in a frown and his hair is flying.
- -- His terrifying body is the colour of parched grain and adorned with snakes.
- --Yet this lord, the god Mahakala, is the servant of the gods, the demons and the men of the three worlds.



- --He is heralded as the lotus at the feet of Nagarjuna, the true teacher.
- --Sri Mahakala, the perfection of the syllable Hum, comes like the wind to grant success and fulfillment [in yogic practice].

Refrain

- --He is of blue colour, standing firmly with his left foot forward in the posture of shooting, with four hands holding a chopper, a skull bowl, a sword and a the khatvanga.
- --He is of terrible aspect, radiating energy, treading on a corpse and showing his dreadful tongue--this esteemed Mahakala, the lord of wisdom.

Symbols used in the Musical Notation

- Delimits a line or verse = \ do re \ a so \
- 2. Two or more syllables sung as one syllable =
- 3. Held note on left = -
- Small letter above the note indicates a glissando = Lado = Te
 - Brief pause for breath without breaking rhythm = O
 - Rest =

5.

8.

10.

11.

12.

- All notes included within this sign sung glissando = /
 - Indicates the striking of a cymbal or a resounding stick at this point; the sound is to be stopped = O
 - --Same as above but the sound is not stopped = X
 - Repeat = ([:]]
 - Indicates the passage to be repeated; number of repetitions indicated by a subscript number = mere de re
 - Flat = -
 - Sharp = 1
- Quaver of four notes, e.g. re-do-ti-do = (do)

- 14. Indicates the point at which to begin a repetition = £
- 15. Indicates the end of the section to be repeated =
- 16. Vibrato = www
- 17. A dot above the note indicates the upper octave, = do = one below the notes indicates the lower octave = do =

स्वर लीपी मा "अकित भएका विन्हहरू यस पकारका छन् ।

- १ विभाग छुट्याउने स्वरहरूको दायां वायां । = |सारे गम|
- २ एक मात्राको अवधिमा गाउने स्वरहरूको तलाः ।
- ३ वायां पट्टिको स्वर रोकिरारको ⇒ स्वरहरूके लहरमा
- ४ मुख्य स्वर गाउने भन्दा अधि प र/८ को गतिमा गाउने जस्तो :- स्वरको वायां माधि = सा
- ५ गति चल्दाचर्क्ट स्वासफेर्ने स्वरके कहरमा = 0
- ६ अलाप गाउंदा विश्वाम गर्ने = 3
- ७ एक दैखि अको स्वरसम्म अटुट रूपमा कतारेर गाउने 🚊 स्वरहरूको माधिकको भागमा
- ४ विभागको पहिलो मात्रामा खाली वा टिं **छ** मध्ये छु जनाउने स्वरहस्को माधि
- र स्वर क्रिपि दोहोरयाएर गाउने 💂 🤃 🌖

- १० स्वर वा स्वर समुद्द दोहोरयाउने जस्तो :- : ऽर्रेसार् २ वा ३ ईत्यादि एउटा सानो समुद्द मात्र स्वर वा समुद्दको दायां माधि
- शः कोमल स्वर अधीत शुद्ध स्वर बाट केहि तल अरेको स्वर छुट्याउने स्वरको तल जस्तो = गृ
- १२ तिबन्बर अधीत शुद्धस्वर भन्दा केहि माथि 📁 । स्वरको टाउक्त्रेमा जस्तो मे
- १३ एउटै स्वर मात्र केखिएको भएता पनि १/८ को गतिमा चार बटा स्वर गाउने \sim (सा) अस्तो = (सा) =रोहानिहा
- १५ गाएर तळ पुगि सकेपष्टि फेरि माधिबाट गाउन आरम्भ गर्ने : यस्तो दुई वा अनेक हुन सक्छ
- १५ ई यस्तोबाट माथि पुगिसकेपछि विचेबाट केबी विभाग छोडेर तळ अर्ने : न 🎘 यस्तो दुई वा अनेक हुन सक्छ
- १६ समुद्रको त्रहर जस्तै स्वर इतकाना स्वरहरूको माधि
- tis विभागको पहिलो माञ्चामा सम वा टिं सु मध्ये टिं बुजाउने = × स्वरको माधि

t८ सप्तक छुट्याउने -- := • स्वरको माधि भए नारसप्तक सा स्वर को तक भए मन्दसप्तक सा

ਬਰੈ ਬੁਟ:-Do Re Me Pa So La Se ਬ। ਟੇਂ ਸ ਸ ਯ ध ਜਿ

कोमल स्वरहरू:re me 1a se
रे गु मु नि

तिव स्वर:- मं = fA

पचतालको बोल

संकेत :- ⊗ = गलस्थक, अ = तकुनिकु, अ = तकुनां,

एक ताल

तातिकृत खत्वाङ्ग गलस्वक दोहिकृतं ता दधा गधा

😵 😗 घा ॥ वह ॥ घारा म्नियं घारा म्नियं घा । वह ॥

तत कत मेदा मेदाकत मेदाकत मे,धग धग घाजि 😉

घा ॥

जिहुरा ताल बकार॥ त्रयुं त्रयुं त्रयुं, त्रयुं त्रयुं, ताकत तकथा थुँ तं त्रं,ताथो ताथो तं तं युं, ताथो तं तं युना गिस दिगि दिगि ता है, ता हे रा हे ॥

जिताल.

आ हाँ हाँ हाँ वययह (वकार) ॥ ताता Ø तुँ Ø तुं झैँ झैँ तुँ ता ताझैँतुँ झैँ झैँ ता: झैँ दिगि दिगि ताःझैँ॥ तह॥ कथा गधा Ø धा दंदंदं दनगन 👉 धा दंधा धाजि॥

ताल वस्पती

षकार - · 😵 तेनोधिते तेनोधिते तेनोधितेन्यनिनां, प्रिंपि प्रिंन्य 😗 धा, 🗞 जिन्यधा, जिन्यनं धारा जिन्यं 😗 धाः ॥

स्रदंकार ताल

वकार- 8 दंधा कया गधा, धाजि गधा 8 धा, धाधागधा 8 धा 3 तकधा 3 मि॥ तहः॥ ताकत मेंदा तामें नकमें मेंदा मेंदा मेंदा में में दिगि दिगि दिगि दिगि दं, धगधग धार्जि धगधग धा, धार्जि गधा 8 धा, धाधा गधा 8 धा 3 तकधा 3 मि यंयं 3 धा॥

मायताल

वकार - ता ता 🛇 तुंघें तुं तुं हें ॥ तह ॥ ताकतघेंदा 🤡 तुं, तुंतुं 🥹 ताझें नकघें, ताघें ताघें तुं 🤡 ता, ब्रेलेगता ब्रेलेगता हें ता ता 🕸 तुं हें, तुंतुंघें, ॥ तह ॥ 🔗 तार्कि दंधा धा, धारानियं धारानियं धाः ॥

रलोकमा पाईने स्वरहरू-

पिंठलो प्रकार ॥ रे म - गगग - - - - रेसा - - रेग - ग - - - प0, ग ग - - -। मगरेरेरे - - - ,सारे सारेरेरेरे - - - सा नि ध, ग गरेसारेरे - - - सा सा ॥ दोघो प्रकार

॥ मप - - - - - - प,पिनु म प प प म न प म रे म प - - - म प०॥

<u>आलापमा प्रयोग गरिने आवाजहरू</u> आ-आहाँय - हे - हुँ - हाँ ईत्यादी हुन्छ।

<u>१ राग नट, ताल जटि,</u>

।१२३।४५।६७।मात्रा। <u>आलापः</u>

॥ सा - रे म व प प म,ग मगरे गरेसा गरेसा गरेसारे-सा, प धपमप म,प निर्सौरे गरेसारे गरेसारे डड्ड सा, ग मंगरे रे नि धनिरेसां निधप,म,मप धपम डड्ड म रे,म ग मगरे, गरेसा गरेसा गरेसारे-सा ॥

२ <u>राग ललित ताल नटि</u> आलाप

। सा, रे, सा, प, म, गरेधप - - - पिसी, रेमपध (ध) प, । सानिधपम, पधरेंसां, सानिधपम - - - पिसी गरे सा, । ३ <u>राग गुन्जली ताल जटि</u> आलाप

। ध, निधपर्ध, निधपध-प ० सपध-प (ग) (रे) सा, ० पम,० । ग रे सानिध,० म प ध - - मे (रे) सा,० पम (ध),(प),(म),०

ध<u>राग धनाश्री ताल वश्पती</u> मात्रा । १२३४।५६।६७। आलाप

। सा म, मग, गमप पम पसा, सांन्रिधप, पनिधप, धपम, । गमप, पम निधप पम गुरे, गुरेसा, रेसानि, साम, गुरे, गुरेसा।

५ <u>राग पैरब ताल एक ताल</u> मात्रा । १२३४। आलाप

॥ सः, सा, गुमपप, (प),म,(म), गु-, गु म,गुमनिप, प (म),०
। म, दें, धिनुसंनि धिनुसंनि हैं नु, पै,० सं, (सं) (सं) (नि),
। धिनु धिन् धिन् धिन् निप, धिपम,-० म,प,पिनुधिप,पधपध प,
। धपम -,०प पसं, (नि), (ध) पम, पिनुधप, (प) म ० गु, रे, सा, रे , गु, ॥

६ <u>राग नाबली ताल निह्</u>रा <u>पात्रा</u> । १२३४। ५ ६। ७८। आलाप

। सा, रेमप (ध) प०परे (रे) सा० म रेसा निप्प-०रे साग रे रे रे सा०। । रेमप (प) मम०मम परिसा०म रेसा निप्प०रे (रे) ति।

७ <u>राग कामोद ताल षटद्वार</u> माजा । १२३४। ५६। १७८९। १०। आलाप

। सा नि ् ध्र प - प ०, नि्सारे (रे) रेसा ०, सा - सिम - म ०
। पिनिप - - (प) रे, ० मरे - - रेरेसी रेरेसारे - सा ०,
। प - - (प) - - पम - म ० प ० सां सां रेंसां, ० प मरे रेमरेरेरेरेरे,
। रे हि ० रे रेपम - मध्य रे ० म रे ० सारे - सा ०

८ <u>राग मंगल बसन्त ताल षटद्वार</u> आलाप

॥ ता ० तिन्,(ध)(प)(प)प - म, नि धनितां-निधप धपम²
(म)ग्रमप-ग्रम मग्र ग्रम, ग्रमप ० म ग्रेता - रेग्म ग्रेता रेतानि म ग्रेता रे ता,।

९ <u>राग हिन्डोल नाल नटझार</u> आळाप

॥ सा रे म \$\$\$\$ गरे० ग, गरे सारे - सां सा, म प पिनृ नि०
। नि नि धिन धिन धि ध - - प० पि पि, मप० अनि - प
। पिनृप -, पध धर्सा, सां० धरेंसां \$\$\$ इसां०, धिन धिन ।
धिनृ धिन धिन धिन प० म नि - प प० म गरेसारे, ० रेगू - ग०
सारे - रे० ग्रसा - -, ०।

१० <u>राग ग्वदगी ताल माथ</u> माजा । १२३४। ५६७८। ९१०। १११२ १३१४। आलाप

। म प - प प - प नि प म, मप ((सं, ० निसं रेंगूं,० (रें) (सं), (नि), (ध्) (प) (म) (गों))) । नि धूनिसं - नि (ध्) (प) (म) (ग्), रे गु म गुरे सा।

जिट तालमा निवद्ध नट रागको स्वर् लिपि

Raga Nate Tala Jat.

_	-	_			-	_								
	े मुं		1		4		मंन्स		070		40		STATE .	"
	रेअपप निक्र		1/2		الم		्राः		T		यित्र ५-		研	
	र्म पर		0		0		0		0		0		0	
	草		यान्त		瓦		;\v		ch		7		H	
			रमय-		म्राम्		eirit.		मिन्तम		(\$)		- (4H-	
			1		I		1		٦		Bla		(#)	
			H		田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田		·Æ		æ¹		1/2		五	
			Ь		4		सांग		संग	- 57	4		百百	
			पिन्-		पिष्टिय-		प्सं		पसं		4	100 mg 10	दर्ग	
			ति०		0		0		0		(H)		ALLEY STATES	
			(#)		Д		4	in Book	4		सामि		STATE STATES	1
			4		倒		रेसंगिष्ठ		HE TO		1		इसप-	-
			1	à	·Ħ.		भरेसं-		OH.	1	Þ		सा	
		- 1			it		th'		部		to		田	

(1) 2 7 0 0 題 年 H CT p Raga Lalita Tala Jati (4) 3 7 E TY 0 部 5 b to 5 (公 Ħ 4 2 B संगित 四日 वसा 年 Þ (X) 7 it p P (A) 20 祖0 AH O 7 जिंद सालमा निवडु अलित रागको स्वरलिपि 五五 图 (3) (5) Þ 雪江 銀 的 त्या. 4 (FE) 明 (Fill) To T Þ 4 4 H 12 क्यु । E E 图 संहें 0 子 、年 to 1

जिट तालमा निवद्ध गुञ्जली राभको स्वर्शलीय

Raga Gunjali Tala Jati

形的	(5)	40	(5)	(5)	E
JE .	4)	5	的	(A)	الما
प एम्प्रतम	瓦	0	[J	Iz	
4	7	7.	13	12	T duran-
	0	ALE STATES	0	0	
	1	dv	1	1	
	Þ	5	4	4	
	भित	5)	भित	Di Sil	
-	(£)	E ST	F(3)	(F)	
	1	12	1	0	
	73	2	17	2	
	耳	(A)	(西)	म	
	(I)	(£)	·[#]	4	
ili	瓦	F	5/3	臣	

नस्यती तालमा निबद्ध धना प्रीराजको स्वर लिपि

1	(FA)	(±)		[21]	10	11.	1181	1:0
of ti	(F)		ertheirerth-	RE :	Sir Co	4	(A)	(R)
lala Caspati	(E)	อรูบรับ	451	क्रियमुंग	ŢŢ.	de,	स्तिक्ष्यम्	(3)
	(H)	प्साकि-	0	प प्रसामे-	मिंदे	0	प्रमामु-	(F)
nasr	지	4	4		E,	To John	4	12
Kaga Dhanasri	The state of the s	0	1 (1)	Et)	F	1	(A)	at the
2	0	ग्रुरसा-	374	p	0	1	2	0
414	0	27.3	(2)	(H)	al al	·[#	Kild	D.
786		(d)	(d)	यसं	中山	Parino	पुरस्	本
אמינו לופי אין אונאורן וייין אין אין אין אין אין אין אין אין אין		प्संति - श्रीयतिय	प प्रतामि- अभिवाम्	þ	गमप-	सं कि	व	
21.0		प्रसामि -	uing.	सम्दर्भाव विम	अभ्यः - भूक	Painto	14 (Mg	THE STREET - THE STREET
P		4	Þ	मिद्रामिय-	THE STATE OF	[型]	4	STHU-
		知	0	0	15 - F	int.	F)	E 1
2		Ep.	ग्रीस- 0	(मि)	अस्ट - अस्ट	संकिंगू-रेशंबं-	A Party	SIMI-
		(F)	(F)	de l	(E)	·[Ē	कित्ते- क्रिक्ट स्प	(2)

टंड्रार तालमा निवड मंगल व		Rampala (Jasanto	Tāla Sat	amkāra
सं देशिक्सिक् - निसंकि	प भयमग्	स्रा	_	सान्	च़ि0
भय निपम- भ	शैसा- सा	सा	в	ष	प्रसंग
निः} नि (ध) प	(N) =0	(河)	सा	(सा)	चि9
मय निपम- प्र	ग्रेसा- सा	सा	0	प्रिय-	प
र्तानि- नि (ध) प	(স) সত	(ন্য)	सा	मानि	न् ०
भय क्रियम- आ	्र श्रीमा = सा	सा	0	प	<u>पसं</u>
नि) नि (५४) प	(H) -0	(<u>J</u>)	सा	(सा)	चि
मिय- – निपम- म	० जरेसा- सा	सा	0	पृनिय-	प
कि लग्न एवं के	T (3.	स्र	. 0	q	
	52				

a de	₩.	0	1	0	184.5	
Rala Mä	4	II I	I	E		
dagri	(d.)	如	(A)	南		
Rāga Godagni Tala Matha	The day	(4)	(F)	म		1
ά	7 975	師	(de)	15	3	
	4	साम्	KIRI D	etr		
	0	ih	(45)	0		
_	(<u> </u> E)	12.	14.	II		
माघ तालमा निवडु स्ववजी रागको स्वरलिपि	<u>qrii</u>	(5)	(3;	4		
ामको स	6	Ħ	市	7		
वव श्री र	1	H.		4		
ा निवह	4	4	4.	421		
यतालम	4	0	Ħ.	0		
F	4	使	瓦	15		

षटंबूर तालमा निवड कामोद राजको स्वर्लिपि Raga kamodha Tala Satamkara 4 ध्यप्रप्रम--मरे रेमा मा पुट सा नि सप 50 साप ध्रम प्रम प्रपंत (प) ध्रमम H मपय-प्रसं (प) (म) मा सा-रेट घ साप (4) HO, नि ध्यप यम (प) रे (रे) सा प्रसंग T सीप प प्राच्य स० मा नि देंग 271 सं10 प सम्म प्रम प्रमध्य (प) ध्रमम-FI H C HUST-साप प भ्यम- मग सारे H प्रसा (T) HO नि ध्यप प्रम (प) (t) 文 सा 54

77	ज्येकार					लिपि R			-
	ग्रिसार	71	नुभ	ाना	दाप	प	975	17	
7	At-	٤7	ÉTO	301	रेंसं	िर्मा	निया	र्घर	Ī
मिन	श्य	τ	4 (() राज्य	प	474×	म	-	रेग	2
रे <u>ग</u> स्तीर	-	भ	भ	21	र्सा	स्म	_	7	
द्रानु	द्याप.	प	<u>म्मिल</u>	प्रम	प्र-भ	म्प	347	9	
रेअसारे	4 -	भ	प-म०	नि	ध्य	परि	3/7	श्य	180
संग	5 <u>7</u> -	संग	रैंसंनि	रेंग्	रेसं।	र्भिषा	निय	र्घध	IJ
里里	धप	4	4ामहा०	प	ध्यका-	भ		37	a Z
गुस्तरे	17	भ	भ	21	रेसा	साम्	_	-	
धनि	ध्य	T	<u>६</u> 7पभ	प्रम	पुर-भ	T			

एक तालमा निवड नेरब रागको स्वर लिपि Raga Bhairava Tala Eka सं (प) पंसा 4 ध्यम-0 4 0 म म 4 पम H 0 JI रेसा 3 41 सान् निया सा 0 4 यं म 4 प्रम H 0 रेसा 3] 3 2 सारे H 0 सप 4 प म-प0 रसा र्प -सं संप 51 F 0 275 रेंदां Hild निरा प्रापर H 0 सा ग्रमान्य निय- पसा 4 सा 0 T

प	प्प	सं।	सं०	संपि	4	संग	संर
संगि	नि	निध	ध्य	4	ध्यम-	म	0
for	-	(\$7)	धाप	प	0	प	स्यम
ਸ.	0	4	म	T	0	िन्	निय
प्रधायम्	म	21		रे	0-6	7	0
प	र्गम-	ч	ম	र्म	सा	4	सा
प	-	प्रभ	स्गाप०		सा	स प्	भूपम
	Tro					E (1)	
5 <u>7</u>		प्रिय-	सा	म्			0
21	+	सा	ध्य	प	ध्यम-	^{हां} प	0
प म	\$35°-	प	<u>यम</u>	भ	0	21	रैस

7 रेसा साम् किसा 41 0 4 प्भ U 44 रेसा, H 0 37 सार रेम 2 0 भग 4 7 F-40 241 51 51 F 4 -सं सिप 0 शंरें दंसं संनि निया प्राप्य H 0 सा शुमानुष निष- "सा RT 0 4 TT FILE संप 4 21 44 4 सं ETT C सानि नि निरं ध्राप 4 4426 H 0 17 (ध्र) भाष T 0 T ध्यपभ-75 To1 fare C TI H 4 0

पुराय	5 27	51	-	7	-	T	C
प	श्यम्	T	म	म	सा	T	सा०
प	_	प्रभ	मग्य ०	F	77	सप	मयमप
51	TIC,	मिन्दिय-	सा	^म ्सा	0	21	33
-							
• सा	44	T	ध्यम-	4	0	निधय-	ध्यम-
4	0	प	प्रम	म	C	21	3 (41)
7	रेसा	सान्	निसा	सा	0	4	-
पु म	t –	4	पभ	भ	0	21	रेसा
-							_
सारे	रेम	म	0	अप	7	4	म-प०
_							
र्ग	रेमा	ग्र	म	4	-सं	ह्यं प	0

144			-				
<u>513.</u>	रेसां	संनि	निय प	यपध	भ	-	0
			2.8.00				12.7
सा इ	ग्मिन्य रि	74	म्सा	सा	0	प	T
4	44	सं।	सं०	र्सी प	T	संग	ĖT O
संगिन	नि	निय	ध्य	4	ध्यमन	27	0
नि	-	(47)	ध्य	4	0	4	यम-
F	0	4	भ	4	0	निन	किया
9							
मध्ययः,	भ	21	_	ak	-	9	0
प	ध्यपभ	4	म	र्म	सा	4	सा०
34.14							
4	-	प्रम	भगूपद	भ	सा	भग	स्पभप
21	50	'पृथिय-	सा	ग् सा	0	37	भेटे :
							-
-		10.00	1 000	_	-		

				स्रा	(सा)	(2)	
				1	(CII)	(2)	FI0
·(2)	भरेसा-	निसारे-	रेसारे-	(सा)	IET,	सारे	प
ध्यमरे	30	रेम	प	श्यम-	भ	ম'	मम
ध्यपभर	-0	रैमप-	7	सा	प्रान्,	2	32
			70.70	2 - 36			
भेरसा-	-9	निसारे-	रेसारे-	सा	सासा	सासा	रेम,